MANUAL D05 LED dimmer 20170703 40

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATEST HEZ! Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe. A lámpatest a hálózati vezeték végén található lapos flexo dugóval csatlakoztatható a hálózatra. Hordozható lámpatest. A termék csak beltéri használatra alkalmas. Biztonsági transzformátorral szerelt lámpatest. A csomagolás tartalma egy II-es érintés védelmi osztályú biztonsági transzformátor, és egy III-as érintés védelmi osztályú lámpatest A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget. A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható! A megvilágított tárgy távolsága az izzótól nem lehet kevesebb, mint a foglalatok környékén jelzett adat. A megvilágított tárgyaktól való legkisebb távolság jele (méterben)

A lámpatest csak a csomagolásban található vagy azzal megegyező műszaki kialakítású az IEC 61558-2-6 szabványnak megfelelő zárlatbiztos adapterrel használható LED fényforrást tartalmaz A lámpatestet nem nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők! A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cserélje szükséges. Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal. A termékkel együtt szállított izzókra / fényesítőkre a garancia nem vonatkozik! Y: Ha a külső hajlékony kábel megsérül, kizárólag a gyártó, vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki. A lámpatest ki és bekapcsolását, illetve fényerejének beállítását érintően elektronikus kapcsolóval, a lámpa fémtestének megérintésével lehet végezni az alábbiak szerint:

1. érintés: bekapcsolás kis fényerővel
2. érintés: közepes fényerő
3. érintés. maximum fényerő
4. érintés: kikapcsolás Az üzembe helyezéssel, működéssel kapcsolatban felmerülő problémái esetén forduljon szakemberhez. Ez a lámpatest nem gyermekjáték! Gyermekek csak kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják. A lámpatest tisztításához ne használjon tisztító- vagy súrolószert és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre. A Rábalux 5 év garanciát vállal a LED fényforrásokra. A garancia csak lakossági felhasználás (átlagos napi 2,5 óra használat) esetén érvényes. A garancia érvényesítéséhez kérjük őrizze meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vigye vissza a vásárlás helyére. Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING! For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. The light fitting can be connected to the electrical network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire. Portable light fitting. The product is only suitable for inside usage. Light fitting provided with safety transformer. The packaging contains a Class II safety transformator and a Class III luminaire. The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product. The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings. Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

Be sure to use it only with the supplied adaptor or a short-circuit proof adaptor which has the same technical parameters as the supplied adaptor has and also fullfills the requirements of the IEC 61558-2-6 standard LED included Do not open the product! LED light sources are not replaceable At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced. LED light -source, please do not stare at lights for long time! The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee! Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it. The switching on and off of the light fitting, and the adjustment of the light intensity can be done with the help of a touch electronic switch, by touching the the lamp's metal body according to the following:

1. touch: switch on with small light intensity
2. touch: medium light intensity
3. touch: maximum light intensity
4. touch: switch off Should you have any problems with installation or operation of the product, please contact a qualified electrician. The apparatus must not be used as a child's toy for children under 14 years old. Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts. Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase. Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

DE - BEDIENUNGS,-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN! Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden. Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung ans Netz anzuschließen. Tragbarer Lichtkörper Das Produkt ist nur innen zu gebrauchen. Mit Sicherheitstransformator versehener Lichtkörper. Inhalt der Verpackung: ein Sicherheitstransformator der Schutzklasse II, und ein Leuchtkörper der Schutzklasse III. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßer Anschlüsse und Gebrauchsanweisung entstehen. Zu diesem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben! Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe. Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Benutzen Sie die Leuchte bitte ausschließlich mit dem mitgelieferten, kurzschlusssicheren oder einem über entsprechende technische Parameter verfügenden Adapter, der dem Standard IEC 61558-2-6 entspricht. Enthält eine LED-Lichtquelle. Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar. Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden. Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen! Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtrohre wird nicht gewährleistet! Y: wenn das äußere flexible Kabel verletzt ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden. Die Ein- und Ausschaltung sowie die Einstellung der Lichtstärke der Lampenmatrur kann mit einem elektronischen Berührungsschalter, mit der Berührung der Lampenmetallarmatur nach den nachfolgenden durchgeführt werden:

1. Berührung: Einschaltung mit kleiner Lichtstärke
2. Berührung: mittlere Lichtstärke
3. Berührung: maximale Lichtstärke
4. Berührung: Ausschaltung Sollten Sie bezüglich der Inbetriebsetzung sowie Funktion Probleme haben, wenden Sie sich an Fachleute. Das Geraet darf nicht zu Spielzwecken von Kindern unter 14 Jahren angewendet werden. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs,-oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen. Die Rábalux übernimmt 5 Jahre Garantie für LED-Lichtquellen. Die Garantie gilt nur bei häuslichem Gebrauch (durchschnittlich 2,5 Stunden täglich im Einsatz). Bitte bewahren Sie die Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringen Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben. Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

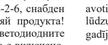
FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE! Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du luminaire doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du cable. Montage lampe portable Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure Montage lampe muni de transformateur de sécurité "Le paquet contient un transformateur de sureté avec protection contre le contact accidentiel de IIème classe et une lampe avec protection contre le contact accidentiel de IIIème classe " Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles Pour ce produit, vous ne pouvez utilisez que les sources de lumière de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des douilles. La distance entre l'objet illuminé et l'ampoule ne doit pas être plus courte que la valeur marquée autour de la douille. Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

La lampe ne doit pas être utilisé qu'avec l'adapateur fourni, ou disposant de paramètres techniques identiques, selon la norme IEC 61558-2-6 II contient une source de lumière LED Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables. Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED. Pour votre santé, évitez tout contact direct entre vos yeux et la lumière fournie par les lampes LED. Les ampoules / les tubes lumineux fournis avec le produit sont exclus de la garantie! Y: Si le cable souple extérieur est endommagé, il ne peut etre changé que par le producteur ou par un électricien qualifié La lampe peut être éteinte et allumée, voire son intensité lumineuse peut être ajustée avec un interrupteur électronique, en touchant le corps métallique de la lampe selon les suivants:

contact no. 1: allumer avec petite intensité lumineuse
contact no. 2:: intensité lumineuse moyenne
contact no. 3:: intensité lumineuse maximale
contact no. 4:: éteindre S'il y a des problèmes connectés à la mise en opération ou à l'opération, il est proposé de contacter un électricien qualifié L'appareil ne doit pas etre utilisé pour jouer par les enfants ayant moins que 14 ans. Ne pas utiliser des détergeants ou des produits abrasifs pour le nettoyage du montage lampe et il faut éviter que de liquides contactent les parties électriques Rábalux offre 5 ans de garantie pour les sources lumineuses LED. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation par le grand public (2,5 heures par jour en moyenne). Pour faire jouer la garantie veuillez garder la quittance et retourner le produit défectueux au point de vente.

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

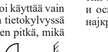
CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY! Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu. Lampu lze připojit do elektrického sítě pomocí kabelu, na konci s plochou flexo zástrčkou. Přemístitelná lampa Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech. Lampa je vybavena bezpečnostním transformátorem. Balení obsahuje jeden pojistný transformátor II. třídy ochranné třídy a jedno těleso lampy III. dotykové ochranné třídy Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku. K výrobku používejte světelný zdroj pouze uvedeného typu a s výkonem nepresahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objímkách zroje! Vzdálenost osvíceného předmětu od žárovky nesmí být menší, než je to uvedeno na objímce žárovky. Označení nejmenší vzdálenosti od osvětlených předmětů (v metrech)



Ujistěte se, že výrobek používáte výhradně s přiloženým adaptérem nebo adaptérem s protizkratovou ochranou, který má stejné technické parametry jako přiložený adaptér a taktéž splňuje požadavky normy IEC 61558-2-6 Obsahuje světelný zdroj LED Neotvírejte výrobek! LED světelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení životnosti světelných LED zdrojů je nutná výměna celého svítidla. Nedívejte se prosím delší čas přímo do LED světelného zdroje. Záruka na přiloženou žárovku / zářivku neplatí! Y: Pokud vnější pružný kabel se poškodí, tak to může vyměnit pouze výrobce, nebo řádně vyškolený odborník. Zapnutí a vypnutí lampy a zároveň nastavení jeho síly osvětlení lze nastavit elektronickým, dotykovým spínačem a to s dotykem kovové části lampy. Jednotlivé funkce lampy nastavit následujícím způsobem:

1. dotyk: zapnutí s nízkou silou osvětlení
2. dotyk: střední síla osvětlení
3. dotyk: maximální síla osvětlení
4. dotyk: vypnutí Pokud máte problémy se zprovozněním a s používáním výrobku, tak se obraťte na odbornika. Tato lampa není hrou pro děti! Děti ji mohou používat pouze s dozorem dospělých. Při čištění lampy nepoužívejte žádné čistící prostředky a vyhýbejte se zasažení elektrických jednotek tekutinou. Společnost RABALUX poskytuje pětiletou záruku na světelné zdroje LED. Záruka platí pouze v případě použití v domácnosti (při průměrném používání 2,5 hodiny denně). Uschovejte si pokladní doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložením. Vadný výrobek vraťte do prodejny, kde byl zakoupen. Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)

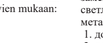
SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA. V záujme Vašej bezpečnosti preveďte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nápisy. Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexo zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla. Prenosné osvetľovacie teleso. Výrobok je určený na používanie len v interiéri. Osvetľovacie teleso montované s bezpečnostným transformátorom. Balenie obsahuje bezpečnostný transformátor II. triedy ochrany pred bebezpečným dotykom a jedno teleso lampy III. triedy ochrany pred nebezpečným dotykom. Výrobca neberie na seba zodpovednosť za pripadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania. K výrobku používajte svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zroja! Vzdialenosť osvetleného predmetu od žiarovky nesmie byť menšia než uvádzaná údaj vyznačený na okraji objímok. Symbol najmenšej vzdialenosti od osvetlených predmetov (v metroch)



Uistite sa, že výrobok používate výhradne s priloženým adaptérom alebo adaptérom s protiskratovou ochranou, ktorý má rovnaké technické parametre ako priložený adaptér a takisto spĺňa požiadavky normy IEC 61558-2-6 Obsahuje zdroj svetla LED Kryt svietidla neotvárať! LED nie je možné vymeniť. Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť. V záujme Vášho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diodové svietidlo. Na žiarovky a žiarivky dodávané spolu s produktom sa garancia nevzťahuje! Y: Ak sa vonkajší ohybný kábel poškodí, môže ho vymeniť výlučne výrobca, alebo odborník, ktorý je vyškolený na tej istej úrovni. Vypínanie a zapínanie osvetľovacieho telesa, resp. jeho intenzita svetla sa nastaví pomocou elektronického dotykového spínača, dotknutím sa kovového telesa lampy.

1. dotyk: zapnutie s malou intenzitou svetla
2. dotyk: stredná intenzita svetla
3. dotyk: maximálna intenzita svetla
4.dotyk: vypnutie V prípade problémov vzniknutých v súvislosti so zapojením a prevádzkovaním sa obráťte na odborníka. Teleso lampy nie je hračka! Deti ho môžu používať len pod dozorom dospelej osoby K čisteniu osvetľovacieho telesa nepoužívajte čistiacu tekutinu, alebo čistiaci prášok a treba predísť k tomu, aby sa tekutina dostala na elektrické súčiastky. Spoločnosť RABALUX poskytuje päťročnú záruku na svetelné zdroje LED. Záruka je platná len pri domácom použití (priemerné denné používanie 2,5 hodín). Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložením. Chybný výrobok viráťte do predajne, kde bol zakúpený. Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY! W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi. Lampa może być podłączona do sieci za pomocą płaskiej wtyczki flexo znajdującej się na końcu przewodu sieciowego. Lampa przenośna. Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach. Lampa zaopatrzona z transformatorem bezpieczeństwa. W opakowaniu znajduje się jeden transformator o II stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu prądem, oraz lampa o III stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania. Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w okolicach oprawki! Odległość oświetlonego przedmiotu od żarówki nie może być mniejsza, niż odległość zaznaczona w okolicach zamocowania. Minimalna odległość od oświetlonych przedmiotów (w metrach)



Lampa może być używana wyłącznie z załączonym adapterem wykluczającym zwarcie odpowiadającym normie IEC 61558-2-6 lub z adapterem, zgodnym z nim konstrukcyjnie. zawiera źródło energii LED Nie otwierać oprawy. Źródła światła LED nie są wymienne! Lampę należy wymienić w całości, gdy zakończy się okres żywotności diod LED. Ze względów zdrowotnych zalecane jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świecącymi diodami LED Gwarancja nie dotyczy jarzeniówek/żarówek dostarczanych wraz z produktem! Y: Jeżeli zewnętrzny, giętki kabel zostanie uszkodzony jego wymiany może dokonać wyłącznie producent lub podobnie wykwalifikowany specjalista. Włączanie i wyłączanie lampy oraz ustawienie natężenia światła przy pomocy dotykowego elektronicznego włącznika można osiągnąć poprzez dotknięcie metalowej powierzchni lampy wg poniższych:

1 styk: włączenie z małą siłą światła
2 styk: średnia siła światła
3 styk: maksymalna siła światła
4 styk: wyłączenie W razie problemów wystapujących przy podłączaniu lub przy działaniu lampy należy zgłosić się do specjalisty. Uwaga! Uradzenie elektryczne! Nie jest przeznaczona do zabawy dla dzieci poniżej lat 14-stu. Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani też szorujących i należy dbać o to, aby płyn nie dostał się do jej elektrycznych części. Rabalux udziela 5 lat gwarancji na źródła światła LED. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku konsumenckiego użytkowania (przeciętny czas używania 2,5 godz. dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróć wadliwy produkt do miejsca zakupu. Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА! Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожнити малюнки на продукції, на таблиці даних та приведених в керівництві. Звертайте увагу на запобіжні надписи. Світильник підключається до мережі за допомогою плоского штепселя. Мобільний світильник. Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях. Світильник з трансформатором. Пакунок вміщує трансформатор II класу безпеки та III класу безпеки світильник Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні. До продукції застосовуйте тільки такі джерела світлу, тип яких вказано в таблиці! Відстань між лампою та освітлюваним предметом не може бути меншою від зазначеної на обоймі. Символ показника найменшої відстані від освітлених предметів в метрах.

Використання світильника можливо виключно із застосуванням розміщеного в упаковці або ж технічно ідентичного адаптера із запобіжником від замикання, який має відповідати стандарту IEC 61558-2-6 Джерело світла LED Корпус лампи не відкривати. Джерело світла LED не можуть бути замінені. Після закінчення терміну служби світлодіодних лампочок світильник необхідно замінити. Для збереження здоров'я не рекомендується довготривалий контакт очей з промінями діодів LED Гарантія не стосується лампочок, що поставляються разом з світильником! Y: якщо зовнішній гнучкий кабель пошкоджився, заміну проводить світлова виробник, або спеціаліст. Вмикання та вимикання світильника, або регулювання світлосили відбувається шляхом електронного вмикача, доторкнувшись до тіла світильника слідуючим способом:

.- доторкнувшись 1 раз : вмикання на малій світлосилі
.- доторкнувшись двічі: світлосила середньої потужності
.- доторкнувшись 3.: максимальна світлосила
.- доторкнувшись 4: вимикання При виникненні проблем з питань використання чи монтажу, звертайтеся до спеціаліста. Ця лампа не дитяча іграшка. Діти можуть використовувати її тільки під наглядом дорослих. При чищенні світильника не використовуйте порошки та інші засоби чищення, не допускайте попадання води на електричні елементи. Рабалукс гарантує працездатність світлодіодних світильників строком на 5 років. Гарантія на товар дійсна тільки в разі його звичайного використання (2,5 години в день). Для дійсності гарантії просимо зберегти квитанцію про покупку. Дефектний товар необхідно відвести до місця покупки. Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейского розпорядження (EN 60598)

MT - PROCEDURI TA' KIF TAĠĦMIL TA' LAMPA! Sabiex ikun ħarsu s-sigurtà tiegħek, ħaddem u ħaddem il-lampa skond l-istruzzjonijiet. Żomm dawn l-istruzzjonijiet. Ara d-disinni fuq il-prodott, fuq il-pannell ta' l-informazzjoni u f'l-istruzzjonijiet u ħu n-notifiki ta' l-avvertimenti. Il-lampa tista' tiġi konnessa mal-network elettriku permezz ta' l-istekkeċ ċatt FLEXO li jinsab fit-tarf ta' l-wajer elettriku. Lampa portabbli Il-prodott huwa biss adatt ġewwa biss. Lampa mħaddma bi trasformatur ta' sikurezza. Il-ħaġna tal-ippakkjar fiha trasformatur ta' sikurezza ta' Klassi II u lampa ta' Klassi III. Il-manifatturi ma jaħdimx responsabbli ħsarat ta' l-ħaġna jew aċċidenti li jsiru minħabbi konnessjoni u użu mhux standard. Fuq il-prodott, tista' tużaw biss sorsi ta' dawl ta' l-ogħla prestazzjoni u ta' l-istess tip bħal dawk indikati fuq il-pjanetta tal-data u madwar l-ħaddan. Id-distanza bejn il-bozza u l-oġġetti illuminati ma tistax tkun inferjuri minn dak indikat fil-viċinanzi tal-ħaddan. Simbolu ta' l-distanza l-eqreb (f'metri) tal-oġġetti illuminati

Ħaddem biss ma' l-provvista ta' l-enerġija mill-adaptur ipprovdut jew ma' adaptur ieħor ta' sikurezza li jkun fih l-istess karatteristiċi teknikużżejn bħal dak ipprovdut u li jissodisfa r-rekwisiti ta' l-istandard IEC 61558-2-6 Ibbaża fuq LED Ma tiftaħx il-prodott! Sorsi ta' dawl ta' LED mhumiex sostituwibbli. Fi tmiem il-ħajjiet utili tas-sorsi ta' dawl ta' LED, il-lampa ta' l-illuminazzjoni trid tiġi sostituita. Sabiex tħares saħħtek, evita kontatt dirett bejn l-imnejn tiegħek u d-dawl ta' l-LED. Il-lampi ta' l-LED ipprovduti mal-prodott ma huwiex koperti mill-garanzija! Y: Jekk il-kejbil ta' barra flessibbli ikun ħarsu, l-produttur jew persuna ħaddiema ta' l-istess tip ħaddiema ta' l-istess tip jistgħu biss jibdlu l-kejbil. Il-ħaddim u l-ħaddim ta' l-ħaddiema ta' l-istess tip ta' l-intensità ta' l-ħaddiema ta' l-istess tip jistgħu jsiru bil-ħaddiema ta' l-istess tip ta' l-intensità ta' l-ħaddiema ta' l-istess tip ta' l-intensità ta' l-ħaddiema ta' l-istess tip ta' l-intensità ta' l

MANUAL D05 LED dimmer 20170703 40

аб'ектаў, што асвятляюць

Карыстайцеся прыладай толькі з адаптарам, што прыкладаецца або адаптарам, забяспечаным ад кароткага замыкання, які мае такія самыя тэхнічныя параметры, як і адаптар, што прыкладаецца, і адпавядае патрабаванням стандарту IEC 61558-2-6 Светладзёўка прыкладаецца Не адкрывайце прадукт! Светладзёўная крыніца святла неазамянальная Пасля заканчэння тэрміна службы светладзёўная крыніца неабходна замяніць свяцільню. Светладзёўная лямпачка, не глядзіце на яе святло надта доўга! Лямпачкі напаўняюць або люмінісцэнтныя, што пастаўляюцца разам са свяцільняй, не падлягаюць гарантыі! Y: Калі знешні гнуткі провад пашкоджаны, замяніць яго можа толькі электрык вытворцы або электрык з такой жа кваліфікацыяй. Выключэнне і ўключэнне свяцільні, падбор інтэнсіўнасці святла можна рабіць з дапамогай сэнсарнага ўключальніка, дакранаючыся да металічнага корпусу згодна з наступным:

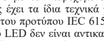
1 крананне: уключыць з невялікай інтэнсіўнасцю святла
2 крананне: сярэдняя інтэнсіўнасць святла
3 крананне: максімальная інтэнсіўнасць святла
4 крананне: выключыць Калі вы мяняе прабіўку з падключэннем або працай прадукту, звяртаецеся да кваліфікаванага электрыка. Прылада не павінна выкарыстоўвацца ў якасці цацкі для дзяцей да 14 год. Не ачышчайце свяцільню з дапамогай чысцячых сродкаў і абразіўных матэрыялаў і пазбягайце кантакту электрычных кампанентаў з вадкасцямі. Рабалух дае 5-гадовую гарантыю на светладзёўныя крыніцы святла. Гарантыя пакрывае толькі хатняе карыстанне (у сярэднім 2,5 гадзіны ў дзень). Каб мець магчымасць скарыстацца гарантыяй, захоўвайце чэк. З бракаваным прадуктам звяртайцеся ў месца яго набыцця. Нашая прадукцыя адпавядае патрэбным еўрапейскім стандартам у кожным выпадку (EN 60598)

DK - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR! For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselsteksterne. Lysarmaturet kan forbindes til netværket med det flade FLEXO-stik, der sidder på enden af den elektriske ledning. Bærbart lysarmatur. Produktet egner sig kun til indendørs brug. Lysarmatur forsynet med sikkerhedstransformer. Emballagen indeholder en Klasse II sikkerhedstransformer og et Klasse III armatur. Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse. Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskiltet og omkring stikket kan anvendes til produktet. Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset. Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Sørg for at bruge produktet med den medfølgende adapter eller en kortslutningssikker adapter, der har de samme tekniske parametre som den medfølgende adapter, og at den også opfylder kravene i IEC 61558-2-6-standarden LED inkluderet Produktet må ikke åbnes! LED lyskilderne kan ikke udskiftes Ved slutningen af lysdiodens levetid, skal lysarmaturet udskiftes . Lysdiodens lyskilde, du bedes undgå at stirre på lysene i længere tid! De pærer / lysrør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien! Y: Hvis det ydere fleksible kabel er beskadiget, må det kun udskiftes af producenten eller en tilsvarende kvalificeret elektriker. Tænding og slukning af lysarmaturet, og justering af lysintensiteten kan foretages ved at berøre den elektroniske kontakt, ved at berøre lampens metalkrop som følger:

1. berør: tænd med en meget let lysintensitet
2. berør: medium lysintensitet
3. berør: maksimal lysintensitet
4. berør: slukk Hvis du har problemer med at sætte produktet i drift eller betjeningen, skal du kontakte en kvalificeret elektriker. Apparatet må ikke bruges som et barns legetøj til børn under 14 år. Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller slibematerialer, og undgå kontakt med væsker eller elektriske dele. Rábalux Giver en garanti på 5 år for LED-lyskilder. Garantien dækker kun husholdningsbrug (gennemsnitligt 2,5 timer om dagen). For at kunne underbygge garantien, skal du gemme kvitteringen, Du bedes returnere det defekte produkt til købsstedet. Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ! Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Ταυτοποιήστε τα σχεδιαγράμματα στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα. Το φωτιστικό μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο με το επίπεδο βύσμα FLEXO που βρίσκεται στο άκρο του καλωδίου ισχύος. Φορητό φωτιστικό. Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Φωτιστικό με μετασχηματιστή προστασίας. Η συσκευασία περιλαμβάνει έναν μετασχηματιστή ασφαλείας Κλάσης II και ένα φωτιστικό Κλάσης III. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση. Μόνο μια πηγή φωτισμού της μέγιστης απόδοσης και του τύπου που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και δίπλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το προϊόν. Η απόσταση του φωτιζόμενου αντικειμένου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή. Σύμβολο της ελάχιστης απόστασης (σε μέτρα) από το φωτιζόμενο αντικείμενο.



Η χρήση του φωτιστικού επιτρέπεται μόνο με τον παρεχόμενο αντάπτορα ή με έναν αντάπτορα με προστασία από βραχυκύκλωμα, ο οποίος έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά με τον παρεχόμενο αντάπτορα και πληροί και τις προδιαγραφές του προϊόντου IEC 61558-2-6 Το LED συμπεριλαμβάνεται Μην ανοίγετε το προϊόν! Οι πηγές φωτισμού LED δεν είναι αντικαταστάσιμες Στο τέλος της διάρκειας ζωής της λυχνίας LED το φωτιστικό χρειάζεται αντικατάσταση. Για την προστασία της υγείας σας αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση των ματιών σας στον φωτισμό LED. Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση! Y: Αν πάθει ζημιά το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από κατάλληλα πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Η ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φωτιστικού και η ρύθμιση της έντασης του φωτός γίνεται με ηλεκτρονικό διακόπτη αφής, αγγίζοντας το μεταλλικό σώμα του φωτιστικού ως ακολούθως:

1ο άγγιγμα: ενεργοποίηση με μικρή ένταση φωτός
2ο άγγιγμα: μέτρια ένταση φωτός
3ο άγγιγμα: μέγιστη ένταση φωτός
4ο άγγιγμα: απενεργοποίηση Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη θέση σε λειτουργία ή τη λειτουργία, συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως παιχνίδι από παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών. Μην καθαρίζετε το φωτιστικό με απορρυπαντικά και υλικά τριψίματος και αποφεύγετε την επαφή υγρών με τα ηλεκτρικά μέρη. Η Rábalux παρέχει εγγύηση 5 ετών για τις φωτεινές πηγές LED. Η εγγύηση καλύπτει μόνο οικιακή χρήση (κατά μέσο όρο 2,5 ώρες την ημέρα). Για να κάνετε χρήση της εγγύησης, σας παρακαλούμε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς. Παρακαλείσθε να επιστρέψετε το ελαττωματικό προϊόν στο σημείο της αγοράς. Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).

KA - სანათი არმატურის გამოყენების და ექსპლუატაციის წესები. თქვენი უსაფრთხოებიდან გამომდინარე სანათი არმატურის დამონტაჟება და ექსპლუატაციაში შეყვანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. მეფასრულეთ ეს ინსტრუქციები. იპოვეთ ნახატები პროდუქტზე, პროდუქტის ძირითადი მონაცემების ფურცელზე და ინსტრუქციებში და გაითვალისწინეთ გამაფრთხილებელი ტექსტები. სანათი არმატურა შეიძლება შეუერთდეს ქსელს ბრტყელი FLEXO მტეფსელის მეშვეობით, რომელიც ელექტრო სადენის ბოლოზეა. მობრუნება სანათური არმატურა პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ შენობის შიგნით. დამცავ ტრანსფორმატორიანი სანათური შეფუთვა შეიცავს II კლასის დამცავ ტრანსფორმატორს და IIIკლასის სანათ მოწყობიანობას. მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმგებელი შემთხვევით დაზიანებისა და ავარიებზე, რომლებიც გამოწვეულია არასტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად. პროდუქტისთვის გამოიყენება მხოლოდ მაქსიმალური ბრწყინვალობის, აგრეთვე მონაცემთა ფურცელზე და როზეტის გარშემო მითითებული ტიპის სინათლის წყარო. მანძილი სათურსა და გასათვალთ საგანს შორის არ უნდა იყოს იმ მონაცემებზე ნაკლები, რომელიც მითითებულია კორპუსის მახლობლად. განათების საგნიდან უმოკლესი მანძილის (მეტრებში) სიმბოლოდ.

გამოიყენეთ მხოლოდ მოწოდებულ ადაპტორთან ან მოკლე ჩართვისგან დაცვადა ადაპტერთან, რომელსაც იმავე ტექნიკური პარამეტრები აქვს, როგორც მოწოდებულ ადაპტორს და აგრეთვე აკმაყოფილებს IEC 61558-2-6 სტანდარტის მოთხოვნებს. თან ეროვის შუქის დიოდი არ გასხსნა პროდუქტის დიოდური შუქის წყარო არ არის გამოცვლადი. LED სინათლის წყაროს ექსპლუატაციის ვადის გასვლის შემდეგ, სანათი უნდა შეიცვალოს. შუქდიოდური განათების წყარო, გთხოვთ, ნუ მიაჩერდებთ შუქს დიდი ხნით! ნატურებს/სანათ მოწყობილობებს, რომლებიც პროდუქტთან ერთადაა მოწოდებული, არ იფარება გარანტიით. Y: თუ დაზიანებულია გარე ელასტიური სადენი, მისი შეცვლა შეუძლია მხოლოდ მწარმოებელს ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე ელექტრიკოს. სანათი არმატურის ჩართვა ან გამორთვა, სინათლის ინტენსიობის დარეგულირება შეიძლება განზოგიერდეს სენსორული ელექტრონული ჩამრთველით, ლამპის ლითონის კორპუსზე შემდეგი სახით მეხებით:

1. მეხება: ჩართვა შუქის მცირე ინტენსიობით
2. მეხება: საშუალო ინტენსიობის შუქი
3. მეხება: მაქსიმალური ინტენსიობის შუქი
4. მეხება: გამორთვა თუ გექმნებიან პრობლემები სანათურის ექსპლუატაციაში შეყვანისას ან მუშაობისას, დაუკავშირდით კვალიფიციურ ელექტრიკოსს. დაუშვებელია ანარქის სათამაშოს სახით გამოყენება 14 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის. არ გაწმინდოთ სანათი არმატურა სარეცხი ან სახეხი საშუალებებით და თავიდან აიცილეთ ელექტრონული სინთეზების მოხვედრა. Rábalux იძლევა 5-წლიან გარანტიას სინათლის შუქ-დიოდურ წყაროებზე. გარანტია ფარავს მხოლოდ საყოფაცხოვრებო დანიშნულებით გამოყენებას (დაახლოებით 2.5 საათი დღეში). გარანტიის სამუშაოებისთვის ჭეთარი. გთხოვთ, დაამრუნეთ დაზიანებული პროდუქტი მისი შესყიდვის ადგილზე. თითოეული შემთხვევაში ჩვენი პროდუქტები აკმაყოფილებენ შესაბამის ევროპელ სტანდარტებს (EN 60598)

NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR! For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktdatabladet og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning. Monteringen av lysarmaturen kan kobles til nettverket ved den flate FLEXO-pluggen som befinner seg på enden av den elektriske ledningen. Bærbart lysarmatur. Produktet er kun egnet for innvendig bruk. Lysarmatur utstyrt med sikkerhetstransformator. Pakken inneholder en klasse II-sikkerhetstransformator og et Klasse III-armatur. Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk. Bare en lyskilde av maksimal ytelse og av den type som er angitt i dataskiltet og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet. Avstanden mellom pæren og den opplyste gjenstanden kan ikke være mindre enn det dataene, som er angitt i nærheten av kapslingene, tilsier. Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de opplyste objektene

Sørg for at du bærer bruker den med den medfølgende adapteren, eller en kortslutningssikker adapter som har de samme tekniske parametere som den medfølgende adapteren, samt oppfyller kravene i standarden IEC 61558-2-6 LED inkludert Ikke åpne produktet! LED-lyskildene er ikke utskiftbare På slutten av levetiden til LED lyskilde må byttes lysarmaturen. LED-lyskilde: ikke stirr på lysene i lang tid! Pærene/lysrørene som leveres med produktet dekkes ikke av garantien! Y: Hvis den yttre fleksible ledningen er skadet, kan bare produsenten eller en tilsvarende kvalifisert elektriker bytte den ut. Inn- og utkobling av lysarmaturen og justering av lysintensiteten kan gjøres ved hjelp av en berøringsfølsom elektronisk bryter ved å berøre lampens metall på følgende måte:

1. berøring: slå på med lav lysintensitet
2. berøring: middels lysintensitet
3. berøring: maksimal lysintensitet
4. berøring: slå av Ta kontakt med en kvalifisert elektriker om du skulle ha problemer med idriftsettelse eller drift. Apparatet må ikke brukes som et leketøy for barn under 14 år. Ikke rengjør lysarmaturen med vaskemidler eller skuremidler, og unngå kontakt mellom væsker og elektriske deler. Rábalux har fem års garanti på LED-lyskilder. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk (gjennomsnittlig 2,5 timer per dag). For å kunne ta i bruk garantien, ber vi deg ta vare på kvitteringen. Returner det defekte produktet til kjøpsstedet. Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)

IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE! Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze. L'apparecchio di illuminazione può essere collegato alla rete mediante la spina piatta FLEXO che si trova all'estremità del cavo elettrico. Apparecchio di illuminazione portatile. Il prodotto è adatto solamente all'uso interno. Apparecchio di illuminazione dotato di trasformatore di sicurezza. La confezione contiene un trasformatore di sicurezza di Classe II e un apparecchio di illuminazione di Classe III. Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali. Per il prodotto può essere utilizzata una sorgente luminosa del tipo e con la penetrazioni massime indicati sulla targa dati e attorno al portalampada. La distanza tra la lampadina e l'oggetto illuminato non può essere minore del valore indicato in prossimità dell'alloggiamento. Simbolo della distanza minima (in metri) dagli oggetti illuminati

Assicurarsi di utilizzare solo l'adattatore fornito o un adattatore a prova di cortocircuito che abbia le stesse caratteristiche tecniche dell'adattatore fornito e che, inoltre, rispetti i requisiti della norma CEI 61558-2-6, LED incluso Non aprire il prodotto! I LED non sono sostituibili Al termine della vita utile della sorgente luminosa a LED, sostituire l'apparecchio di illuminazione. Sorgente luminosa a LED: non fissare le luci a lungo! Le lampadine/i tubi luminosi forniti con il prodotto non sono coperti dalla garanzia! "Y: se il cavo flessibile esterno è danneggiato, solo il produttore o un elettricista analogamente qualificato può sostituirlo. " Lo spegnimento e l'accensione dell'apparecchio di illuminazione, la regolazione dell'intensità della luce possono essere effettuati mediante un interruttore elettronico a sfioramento, toccando il corpo metallico della lampada come segue:

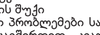
1. tocco: accensione con bassa intensità luminosa
2. tocchi: media intensità luminosa
3. tocchi: massima intensità luminosa
4. tocchi: spegnimento In caso di problemi di messa in funzione o di funzionamento, contattare un elettricista qualificato. L'apparecchio non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 14 anni. Non pulire l'apparecchio di illuminazione con detergenti o materiali abrasivi ed evitare di porre i componenti elettrici a contatto con liquidi. Rábalux fornisce una garanzia di 5 anni sulle sorgenti luminose. La garanzia copre esclusivamente l'utilizzo domestico (in media 2,5 ore al giorno). Per far valere la garanzia, conservare lo scontrino. Restituire eventuali prodotti difettosi al rivenditore. Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)

SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN! För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera ritningarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande. Armaturen kan anslutas till nätverket med den platta FLEXO-pluggen som finns i änden av den elektriska kabeln. Bärbar armatur. Produkten är endast avsedd för inomhusanvändning. Armatur försedd med säkerhetstransformator. Förpackningen innehåller en klass II säkerhetstransformator och en klass III armatur. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard. Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplaten och runt uttaget kan användas för produkten. Avståndet mellan lampan och det upplysta objektet kan inte vara lägre än den data som anges i närheten av huset. Symbol för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Se till att enbart använda den med den medföljande adaptern eller en kortslutningssäkra adapter som har samma tekniska parametrar som den medföljande adaptern har och även möter kraven i standarden IEC 61558-2-6 LED ingår Öppna inte produkten! LED-ljuskällor är inte utbytbara I slutet av livstid av LED ljuskällorna måste utbytas lampan. För att förvara din sundhet undvika ständig ögonkontakt med LED diod. Lampor/lysrören som levereras tillsammans med produkten omfattas inte av garantin! Y: Om den yttre flexibla kabeln är skadad får endast tillverkaren eller en liknande kvalificerad elektriker byta ut den. Omkopplingen till och från av armaturen och justering av ljusintensiteten kan göras med hjälp av en elektronisk omkopplare, genom att röra vid lampans metallkropp i enlighet med följande:

1. pekning: slå på med låg ljusintensitet
2. pekning: medelljusintensitet
3. pekning: maximal ljusintensitet
4. pekning: stäng av Om du har problem med idrifttagning, kontakta en behörig elektriker. Apparaten får inte användas som leksak för barn under 14 år. Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar. Rábaluxmed begränsad ansvarighet tager på sig femårig garantin för LED ljuskällan. Garantien är giltig endast för befolkningsbruk (daglig genomsnittsbruk av 2,5 timmars). För att bekräfta garantien be er att bevara köpbiljetten. Be er att återbörda skadad/defekt produkten till köpplatsen. Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)

TR - LAMBA IÇIN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALIMATLARI! Güvenliğiniz için, lambayı talimatlara uygun olarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyarı yazılarını dikkate alın. Lamba, elektrik telinin ucunda bulabileceğiniz FLEXO fişi ile şebekeye bağlanabilir. Portatif lamba armatürü Ürün, sadece bina içi kullanıma uygundur. Güvenlik transformatörü ile verilen lamba bir SINIF III güvenlik transformatörü ve bir SINIF III lamba içermektedir. Üretici, standarda uymayan bağlantı ve kullanımdan kaynaklanan ikinci derecedeki hasar ya da kazalardan sorumlu olmayacaktır. Sadece maksimum performanstaki ve bilgi levhasında ve prizin etrafında gösterilen türdeki bir ışık kaynağı ürün için kullanılabilir. Ampul ve aydınlatılan cisim arasındaki mesafe, muhafazaların yakınında gösterilen verilerden daha az olamaz. Aydınlatılan nesneler ile lamba arasındaki en kısa mesafe sembolü (metre)



Bunu sadece verilen adaptörle ya da verilen adaptörle aynı teknik parametrelere sahip olan kısa devre dirençli adaptörle kullandığınızdan ve aynı zamanda da IEC 61558-2-6 standardının gereksinimlerine uyduğundan emin olun. LED dâhil Ürünün içini açmayın! LED ışık kaynakları değiştirilemez. LED ışık kaynağının ömrünün sonunda, ışık armatürü yenisiyle değiştirilmelidir. LED ışık kaynağı - Lütfen ışıklara uzun süre boyunca direkt olarak bakmayınız! Ürünle birlikte verilen ampuller / ışık tüpleri garanti kapsamında değildir! Y: Dıştaki bükülgen kablo hasar gördüyse, sadece üretici ya da benzer şekilde kalifiye olan bir elektrikçi onu değiştirebilir. Lambanın yakılması ve söndürülmesi ile ışık şiddetinin ayarlanması, aşağıdakilere göre lambanın metal gövdesine dokunarak dokunmatik bir elektrik anahtarı ile yapılabilir.

1. dokunma: düşük ışık şiddeti ile açın
2. dokunma: orta ışık şiddeti
3. dokunma: maksimum ışık şiddeti
4. dokunma: kapatma Çalıştırmaya başlama ya da çalıştırma ile ilgili herhangi bir sorununuz varsa, kalifiye bir elektrikçi ile görüşün. Cihaz, 14 yaşın altındaki çocuklar için bir çocuk oyuncağı olarak kullanılmamalıdır. Sıvıların elektrikli parçalara temasını önlemek için, lambayı deterjanlarla ya da aşındırıcı maddelerle temizlemeyin. Rábalux LED ışık kaynaklarına 5 yıl garanti vermektedir. Garanti yalnızca ev kullanımını (günde ortalama 2,5 saat) kapsar. Garantiyi uygulamaya koyabilmek için, lütfen makbuzu saklayın. Lütfen hatalı ürünü satın aldığınız yere iade edin. Ürünlerimiz, her durumda ilgili Avrupa standartlarına uymaktadır (EN 60598).

AZ - ÇIRAĞIN ISTIFADƏSI VƏ ONA QULLUQ ÜZRƏ TƏLIMAT! Öz şəxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çırağı təlimata uyğun olaraq quraşdırmaq və qoşmaq xahiş olunur. Təlimatı saxlayın. Çırağın üzərində, onun texniki məlumatlar cədvəlində və istifadəçi təlimatında göstərilmiş cizgilər ilə tanış olun. Xəbərdaredici mətnləri nəzərə alın. Çıraq naqilin sonunda yerləşən yastı ştepsel vilkası vasitəsi ilə elektrik şəbəkəsinə qoşulur. Daşınan çıraq Çıraq sırf otaqlarda istifadə üçün nəzərdə tutulub. Qoruyucu transformatoru olan işıqlandırıcı cihaz. Qablaşdırmada elektrik cərəyandan müdafiə edən II-ci sinif transformator və elektrik cərəyandan müdafiə edən III-cü sinfə aid çıraq daxildir. İstehsalçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və ya qəzalara görə məsuliyyət daşımır. Yalnız gücü və növü texniki məlumat cədvəlində və patronların yaxınlığında göstərilmiş işıq mənbələrindən istifadə edin. Lampadan işıqlandırılan obyekta qədər məsafə patronda göstərilmiş məsafədən az ola bilməz. İşıqlandırılan obyektdan ən qısa məsafənin İşarəsi (metr ilə ifadə olunur)

Çırağı yalnız qablaşdırmada olan adapter ilə və ya qısa qapanmadan müdafiəsi olan IEC 61558-2-6 texniki standartına müvafiq olan analoji adapter ilə istifadə etmək olar. İşıqdiodu daxildir Çırağı açmayın! İşıqdiodlu işıq mənbələri dəyişdirilmir! LED işıq mənbəyinin istismar müddətinin sonunda çıraq dəyişdirilməlidir. LED işıq mənbəyi - yanan işıqlara çox baxmayın. Zəmanət çıraqla bir yerdə techiz olunan lampalara / kompakt luminsent borulara şamil olunmur! Y: Xarici elastik naqil zədələndiyi halda onu yalnız istehsalçı və ya analoji kvalifikasiyaya malik olan mütəxəssis dəyişdirə bilər. Çırağın yandırılıb söndürülməsi, habelə işıq gücünün tənzimlənməsi sensorlu elektron açar vasitəsilə çırağın metal hissəsinə toxunmaq yolu ilə aşağıdakı qaydada icra olunur:

1 toxunuş: çıraq kiçik güc ilə işləmək üçün yandırılır
2 toxunuş:çıraq orta güc ilə işləyir
3 toxunuş: çıraq tam güc ilə işləyir
4 toxunuş: çıraq söndü Qoşulma və ya istismarla əlaqəli problemlər yaranarsa mütəxəssisə müraciət edin. Bu çıraq 14 yaşı tamam olmamış uşaqlar tərəfindən uşaq oyuncağı kimi istifadə olunmamalıdır. Çırağı yuyucu və çilalayıcı maddələr təmizləməyin və elektrik hissələrin üzərinə mayenin daxil olmasına yol vermeyin. Rábalux şirkəti işıqdiodlu işıq mənbələrinə 5 illik zəmanət verir. Zəmanət yalnız məişət istifadəsi zəmanı etibarlıdır (orta hesabla gündə 2.5 saat). Xahiş edirik alışı təsdiq edən qəbzi özünüzdə saxlayın çünki zəmanət yalnız onun təqdim olunması halında etibarlı sayılır. Nasazlığı olan məhsulu aldığınız yerə qaytarın. Bizim məhsulumuz bütün hallarda avropa standartlarının tələblərinə cavab verir (EN 60598)

BS - UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM! Zbog vaše sigurnosti, rasvjetno tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identificirajte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanih upozorenja. Rasvjetno tijelo se može priključiti na mrežu pljosnatim FLEXO utikačem koji se nalazi na kraju električne žice. Prenosivo rasvjetno tijelo. Proizvod je prikladan jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru. Rasvjetno tijelo opremljeno sigurnosnim transformatorom. U ambalaži se nalazi transformator sigurnosne klase II i lampa klase III. Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili nezgode nastale uslijed nestandardnog priključivanja i korištenja. Proizvod može koristiti jedino izvor svjetlosti maksimalne snage i tipa naznačenog na pločici s podacima i oko grla. Udaljenost između sijalice i osvijetljenog objekta ne može biti manja od vrijednosti naznačene u blizini kućišta. Oznaka najkraće udaljenosti (u metrima) od osvjetljenih objekata

Povedite računa da ga koristite isključivo sa priloženim adapterom ili sa adapterom za zaštitu od kratkog spoja koji ima iste tehničke parametre kao priloženi adapter i zadovoljava zahtjeve standarda IEC 61558-2-6 Priloženi LED Proizvod ne smijete otvarati! LED svjetla se mogu zamijeniti Na kraju radnog vijeka LED svjetla neophodno je zamijeniti osvjetljenje tijelo. LED svjetlo. Nemojte gledati direktno u svjetla duže vremena! Sijalice / svjetleće cijevi isporučene zajedno sa ovim proizvodom nisu pokrivene garancijom! Y: Ako je vanjski fleksibilni kabl oštećen, samo ga zamijeniti isključivo proizvođač ili slično kvalificiranim električar. Uključivanje i isključivanje rasvjetnog tijela, i podešavanje intenziteta svjetla može se uraditi pomoću elektronskog prekidača na dodir, dodirivanjem metalnog tijela lampe na sljedeći način:

1 dodir: uključivanje sa malim intenzitetom svjetla
2. dodir: srednji intenzitet svjetla
3. dodir: maksimalni intenzitet svjetla
4. dodir: isključivanje Ako budete imali bilo kakvih problema sa uključivanjem ili funkcioniranjem proizvoda, kontaktirajte kvalificiranog električara. Aparat se ne smije koristiti kao dječija igračka za djecu mlađu od 14 godina. Nemojte čistiti rasvjetno tijelo deterdžentima ili abrazivnim materijalima, i izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima. Rábalux pruža 5 godina garancije na LED svjetla. Ova garancija pokriva samo kućnu upotrebu (prosječno 2,5 sata dnevno). Kako biste mogli iskoristiti garanciju, sačuvajte ovaj račun. Neispravan proizvod vratite u trgovinu u kojoj ste ga kupili. Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Europske unije (EN 60598)

LB - BENOTZUNGS- AN BETRIIBSULEEDUNGE FIR BELIICHTUNGSKIERPER! Fir Ar Sécherheet montéiert an huelt de Beliichtungskierper baséierend op den Instruktiounen a Betrib. Versuergt dés Instruktiounen. identifizéiert d'Ofbildungen um Produkt, um Ugaabsschéld vum Produkt an an den Instruktiounen a beuecht d'Warnhiwäiser. De Beliichtungskierper ka mam flaache Flexostecker um Enn vum Netzkabel un d'Streoumnetz ugeschloss ginn. Drobare Beliichtungskierper. D'Produkt ass nëmmen intern ze benotzen. Mat Sécherheetstransformator versinne Beliichtungskierper. Den Inhalt vun der Verpakung enthält e Klass-II-Transformator an e Klass-III-Liichtkierper. Den Hiersteller haft net fir Schied oder Accidenter, déi wéimst onsaachgemëssem Uschloss oder Gebrauch entstinn. Nëmmen eng Liichtquell vu maximaler Leeschtung a vum Typ, wéi en um Ugaabsscheld a ronderëm de Sockelen uginn ass, ka fir d'Produkt benotzt ginn. D'Distanz téschent der Bir an dem beliichte Géigestand däerf net méi kleng si wéi am Beräich vun der Fassung uginn. Symbol fir déi kierzt Distanz (a Meter) vun de beliichte Géigestänn

Stellt sécher, datt en nëmme mam matgeliwwerten Adapter oder engem kuerzschlossséchteren Adapter oder engem iwwer entspriechend technesch Parametere verfügenden Adapter benotzt gëtt, deen der Norm IEC 61558-2-6 entsprécht. LED inkludéiert D'Produkt net opmaachen! LED-Liichtquelle sinn net ersetzbar Um Enn van der Liewensdauer van der LED-Liichtquell muss de Beliichtungskierper ersat ginn. LED-Liichtquell, w. e. g. net ze laang an d'Luucht kucken! Déi mam Produkt matgeliwwert Bren/Liichtstoffréier ënerliien net der Garantie! Y: Sollt de baussechte flexibele Kabel beschiedegt sinn, dann däerf nëmmen den Hiersteller oder en ähnlech qualifizéierten Elektriker en ersetzen. D'An- an Ausschalte vum Beliichtungskierper an d'Upassung van der Liichtintensitéit ka mat Hëllef van engem Elektroschalter duerchgefiert ginn, andeems d'Metallgehais van der Luucht folgendermoosse berëiert gëtt:

1. Berëierung: aschalte mat niddreger Liichtintensitéit
2. Berëierung: méttel Liichtintensitéit
3. Berëierung: maximal Liichtintensitéit
4. Berëierung: ausschalten Sollt Dir Problemer mat der Installatioun oder dem Betrib vum Produkt hunn, da kontaktéiert w. e. g. e qualifizéierten Elektriker. Den Apparat däerf net als Spillgezei fir e Kand ënner 14 Joer benotzt ginn. Botzt de Beliichtungskierper net mat Botz- oder Scheuermëttel a vermeit, datt d'Elektrodeeler mat Waasser a Berëierung kommen. Rábalux gëtt eng 5-Joresgarantie op LED-Liichtquellen. D'Garantie deckt nëmmen Haushaltsnotzung of (duerchschnëttlech 2,5 Stonne pro Dag). Fir an der Lag ze sin, d'Garantie anzefuerderen, versuergt d'Rechnung. Tauscht w. e. g. defekt Produkter do, wou se kaaft goufen. Eis Produkter entspriechen de jeeweiligen europäesche Virschréften (EN 60598)

NL - GEBRUIKS- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR LAMPARMATUUR. Voor uw eigen veiligheid, monteer en installeer de lamparmatuur volgens de aanwijzingen. Bewaar de instructies. Bepaal de juiste diagrammen op het product, op het gegevensoverzicht en in de aanwijzingen en neem de waarschuwingen in acht. De armatuur kan met de zich aan het uiteinde van het snoer bevindende FLEXO stekker aangesloten worden op het netwerk Draagbare lamparmatuur. Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Lamparmatuur met veiligheidstransformator. De inhoud van deze verpakking betreft een klasse II schokbeveiligde transformator en een klasse III schokbeveiligde lamparmatuur De fabrikant kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor incidentele schade die het gevolg is van ondeugdelijke aansluiting en gebruik. Bij dit product mogen alleen lichtbronnen van het in het gegevensstaatje en bij de fittingen vermelde type en maximale vermogen worden gebruikt! De afstand tussen het belichte voorwerp en de lamp mag niet kleiner zijn dan de afstand die voorgeschreven staat nabij de fittingen. Symbool voor de minimale afstand tussen het belichte voorwerp en de lamp (in meters).